



**the  
t.mix**

USB Mix 4  
console de mixage

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

12.03.2019, ID : 441270

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales</b> .....	<b>4</b>
	1.1 Informations complémentaires.....	5
	1.2 Conventions typographiques.....	6
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	6
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Performances</b> .....	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Installation</b> .....	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Connexions et éléments de commande</b> .....	<b>16</b>
<b>6</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>23</b>
<b>7</b>	<b>Câbles et connecteurs</b> .....	<b>25</b>
<b>8</b>	<b>Protection de l'environnement</b> .....	<b>29</b>

## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

## 1.1 Informations complémentaires

Sur notre site ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

## 1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :



### Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

**Exemples :** bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

## 1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
<b>DANGER</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : tension électrique dangereuse.
	Avertissement : emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil sert à amplifier, mixer et lire les signaux provenant des appareils audio, des instruments de musique et des microphones. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.



## Sécurité



### **DANGER**

#### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



### **DANGER**

#### **Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



### **DANGER**

#### **Décharge électrique due à un court-circuit**

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre electricien agréé.



**REMARQUE !**

**Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



**REMARQUE !**

**Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



### **REMARQUE !**

#### **Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

### 3 Performances

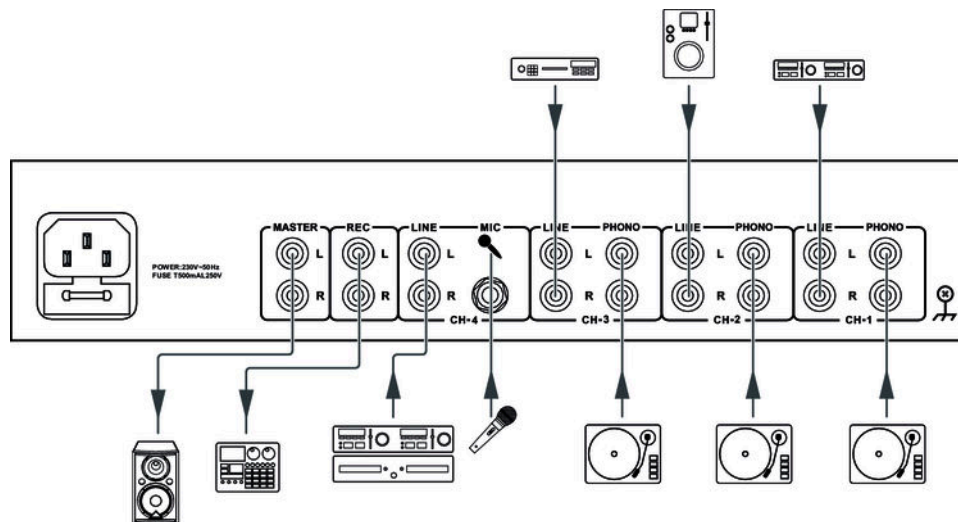
- Mixeur DJ 4 canaux avec lecteur USB
- 4 entrées stéréo (3 × Phono/Line, 1 × Line/Mic)
- 1 × entrée de microphone (XLR)
- 1 × sortie casque (stéréo, prise jack 6,35 mm)
- 1 × sortie maître (prise Cinch)
- 1 × sortie pour enregistreur (prises Cinch)
- 1 × connexion USB pour la lecture

## 4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

Raccordements réalisables

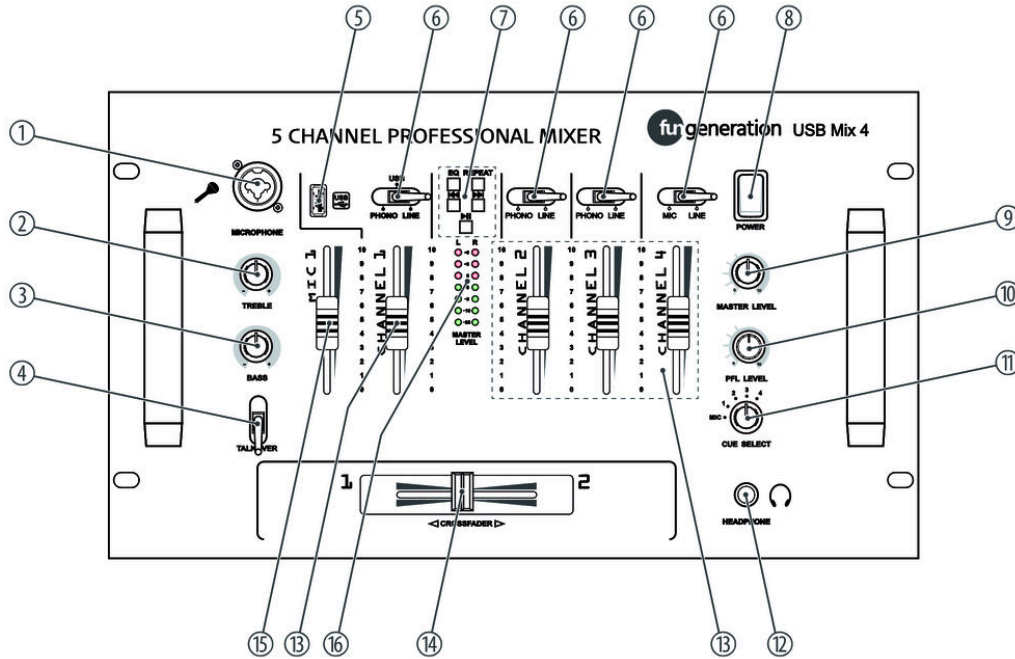


USB Mix 4

## 5 Connexions et éléments de commande

### Face avant





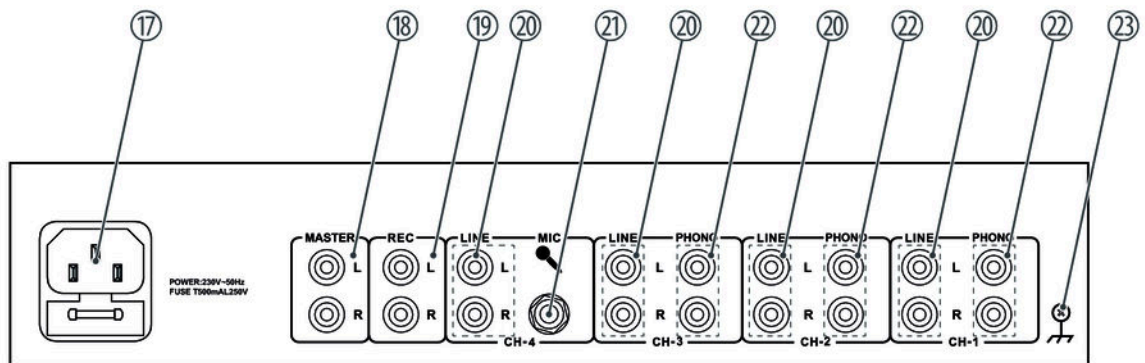
USB Mix 4

1	<i>[MIC 1]</i> Entrée de microphone, prise jack combinée XLR/6,35 mm
2	<i>[TREBLE]</i> Bouton de réglage des aigus du signal d'entrée de microphone
3	<i>[BASS]</i> Bouton de réglage des basses du signal d'entrée de microphone
4	<i>[TALKOVER]</i> Active la fonction de talkover.  Poussez le bouton de réglage en position ON pour atténuer toutes les autres sources de signal pour pouvoir ainsi entendre le microphone 1 clairement. En position OFF, tous les signaux conservent leur niveau initial.
5	<i>[USB]</i> Connexion pour la lecture via un périphérique USB. Activez le mode de pause ou sélectionnez un autre lecteur avant d'éjecter la clé USB.
6	<i>[PHONO / LINE]</i> Bouton de sélection de la source d'entrée du canal respectif

7	<p><i>[EQ]</i> Sélection de l'EQ</p> <p><i>[REPEAT]</i> Lecture en boucle d'un morceau.</p> <p><b>⏮</b> Choisit le morceau précédent pour la lecture.</p> <p><b>⏭</b> Choisit le morceau suivant pour la lecture.</p> <p><b>▶  </b> Démarré ou arrête la lecture.</p>
8	<p><i>[POWER]</i> Interrupteur principal. Il met l'appareil sous et hors tension.</p>
9	<p><i>[MASTER LEVEL]</i> Bouton de réglage du volume de la sortie maître</p>

10	<i>[PFL LEVEL]</i> Bouton de réglage du volume du casque
11	<i>[CUE SELECT]</i> Bouton de sélection du canal à entendre via le casque.
12	<i>[HEADPHONE]</i> Sortie pour casque, prise jack de 6,35 mm (stéréo).
13	CHANNEL 1...4 Bouton de réglage du volume du canal respectif
14	<i>[CROSSFADER]</i> Bouton de réglage pour mixer les signaux des canaux gauche et droit. Lorsque le bouton est en position centrale, vous pouvez entendre les deux canaux.
15	<i>[MIC 1]</i> Bouton de réglage du volume du microphone 1.
16	<i>[MASTER LEVEL]</i> L'affichage de niveau affiche le volume du canal de sortie ou du canal solo qui vient d'être sélectionné.

Arrière



17	Connecteur d'alimentation CEI avec porte-fusible pour l'alimentation électrique. Si le fusible est fondu, coupez l'appareil du réseau électrique et remplacez le fusible par un nouveau fusible de même type.
18	<i>[MASTER]</i> Sortie maître pour connecter un amplificateur ou un haut-parleur actif, prises Cinch.
19	<i>[REC]</i> Sortie pour raccorder un enregistreur
20	<i>[LINE]</i> Entrées pour des signaux avec niveau Line (p. ex. CD, DVD, MP3), prises Cinch.
21	<i>[MIC]</i> Entrée de microphone, prise jack de 6,3 mm.
22	<i>[PHONO]</i> Entrées pour des signaux avec niveau Phono (p. ex. tourne-disques), prises Cinch.
23	Vis de mise à la terre pour réduire les bruits de ronflement en cas de connexion des tourne-disques

## 6 Données techniques

Entrées	Microphone : 1,5 mV Phono : 3,2 mV LINE : 150 mV
Sorties	Master : 1 V Rec : 1 V
Impédance d'entrée	Microphone : 2,2 k $\Omega$ Phono : 47 k $\Omega$ LINE : 47 k $\Omega$
Impédance de sortie	Master : 600 $\Omega$ Rec : 600 $\Omega$
Égaliseur (basses, aigus)	+12 dB...-12 dB
Plage de fréquences	20 Hz...20 kHz, $\pm 2$ dB

Rapport signal/bruit	> 70 dB
Distorsion harmonique	0,02 %
Alimentation	230 V ~ 50 Hz
Fusible	5 mm × 20 mm, 500 mA, 250 V, temporisé
Dimensions (L × H × P)	382 mm × 220 mm × 130 mm
Poids	2,6 kg



## 7 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

### Transmission symétrique et transmission asymétrique

La transmission asymétrique est utilisée surtout dans le domaine semi-professionnel et hi-fi. Les câbles d'instrument à deux conducteurs (un fil plus blindage) sont des exemples typiques de la transmission asymétrique. Un conducteur sert de masse et de blindage, le signal utile est transmis sur le second conducteur.

La transmission asymétrique est sensible aux interférences électromagnétiques, particulièrement dans le cas de faibles niveaux (émis par les microphones, par exemple) ou de câbles longs.

C'est pourquoi on préfère la transmission symétrique dans le milieu professionnel, car celle-ci permet la transmission des signaux utiles sans interférences même sur de longues distances. Dans le cas d'une transmission symétrique, un autre conducteur s'ajoute aux conducteurs pour la masse et le signal utile. Celui-ci transmet également le signal utile, mais en opposition de phase de 180 degrés.

Comme les interférences exercent le même effet sur les deux conducteurs, une soustraction des signaux en opposition de phase neutralise complètement les interférences. Il en résulte le signal utile pur sans interférences.

### Fiche jack bipolaire en 6,35 mm (mono, asymétrique)



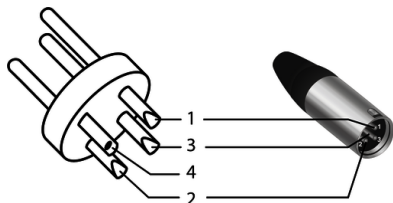
1	Signal
2	Terre

### Fiche jack bipolaire en 6,35 mm (mono, symétrique)



1	Signal (en phase, +)
2	Signal (en opposition de phase, -)
3	Terre

### Fiche XLR (symétrique)



1	Masse, blindage
2	Signal (en phase, +)
3	Signal (en opposition de phase, -)
4	Blindage au boîtier de la fiche (option)

### Connexions Cinch



Le dessin et le tableau montrent le brochage d'un connecteur Cinch.

1	Signal
2	Terre

## 8 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.





Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)